



đĩa CD
ở bên trong



ŽIJEME V ČESKU, UMÍME ČESKY



Ahoj!
Já jsem Tomáš. A ty?

Chào bạn Tomas.
Cậu dạy mình tiếng Séc nhé.



VLAĐKA KOPCZYKOVÁ-DOBEŠOVÁ

TA DUY KHAI

Obsah

LEKCE 0 Fonetika, dny v týdnu, měsíce, roční období, pády, číslovky, gramatické termíny	8
LEKCE 1 Seznámení, představení	13
<i>Sloveso BÝT; Zápor; Sloveso MÍT</i>	
LEKCE 2 Vzhled, vlastnosti, záliby	23
<i>Vazby MÍT RÁD a RÁD DĚLAT; Sloveso HRÁT</i>	
LEKCE 3 Volný čas	31
<i>Časování sloves v přítomném čase; Zvratná slovesa</i>	
LEKCE 4 Jdeme nakupovat	41
<i>Podstatná jména; Pády; Mužský rod</i>	
LEKCE 5 Domácí práce	51
<i>Ženský rod; Střední rod</i>	
LEKCE 6 Na výletě	57
<i>Množné číslo podstatných jmen; Základní číslovky</i>	
LEKCE 7 Moje sestra Alena	65
<i>Akuzativ – opakování; Předložkové vazby; Předpony</i>	
LEKCE 8 Vymýšlíme příběh	73
<i>Minulý čas; Genitiv, akuzativ – opakování</i>	
LEKCE 9 Podzimní nálady	81
<i>Přídavná jména tvrdá a měkká; Řadové číslovky</i>	
LEKCE 10 Aleniny narozeniny – rodinná oslava	89
<i>Příbuzenské vztahy; Přivlastňovací zájmena; Přivlastňovací přídavná jména</i>	
LEKCE 11 Den plný soutěží	97
<i>Opakovací lekce</i>	
LEKCE 12 Důvěrná chvílka	105
<i>Osobní zájmena</i>	
LEKCE 13 Co by, kdyby	113
<i>Podmiňovací způsob přítomný</i>	
LEKCE 14 Zkouškové období	121
<i>Příslovce; Stupňování přídavných jmen a příslovčí</i>	
LEKCE 15 Potíže s internetem	129
<i>Dokonavá, nedokonavá slovesa</i>	
LEKCE 16 Jak se řeší dilema	137
<i>Spojky v souvětí</i>	
LEKCE 17 Jak hledat práci	145
<i>Opakovací lekce – psaní i/í, y/ý; Vyjmenovaná slova</i>	
LEKCE 18 Na venkově	154
<i>Zdvojené souhlásky -nn-, -zz-, -dd-, -jj-, -cc-, -čč-, -šš-, -kk-</i>	
LEKCE 19 Strašidelné příběhy	160
<i>Psaní mě/mně, bě/bje, vě/vje, pě</i>	
TEMATICKÉ LEKCE	
I. Prohlídka Prahy	164
II. Pozor na zloděje!	165
<i>Na poště</i>	
<i>Na ulici</i>	
<i>Na policii</i>	
III. Jdeme k lékaři	167
<i>V čekárně</i>	
<i>V ordinaci</i>	
<i>Exkurze po nemocnici</i>	
IV. Věnné město – Hradec Králové	168
ŘEŠENÍ	177
SLOVNÍČEK	181

LEKCE 1

SEZNAMTE SE, PROSÍM

Xin mời các bạn, các anh chị hãy làm quen



Ahoj. Jmenuju se Tomáš. Je mi dvacet let. Jsem z České Lípy, ale bydlím v Hradci Králové. Studuju tady na univerzitě. Jsem student.

A to jsou moji kamarádi. Dovolte, abych vám je představil: Eva, Hanka, Petr a Pavel. Jsou to také studenti a také bydlí v Hradci Králové.

Evě je devatenáct let, je z Berouna. Hance je dvacet let, je z Tábora. Obě studují pedagogiku. Petr je z Mostu, je stejně starý jako já a Hanka. Pavel je nejstarší, je mu dvacet dva. Je z Litomyšle.

V Hradci Králové se nám líbí. Je to hezké město.

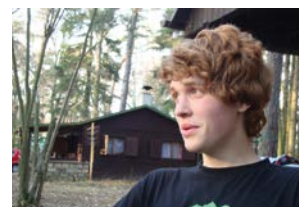
Slovní zásoba:

jmenuju se – tên tôi là
také – cũng như thế
dvacet let – hai mươi năm
devatenáct – mười chín
bydlím – tôi ở
moji kamarádi – các bạn của tôi
stejně starý jako já – độ tuổi như tôi
nejstarší – lớn tuổi nhất
líbí se mi – tôi thích
dovolte, abych vám je představil – hãy cho phép tôi được giới thiệu họ với các bạn, các anh, các chị
hezké město – thành phố đẹp

Cvičení 1 (Bài luyện 1)

Odpovězte podle textu (hãy trả lời theo các bài viết):

1. Odkud je Tomáš?
2. Co dělá Tomáš?
3. Kolik má Tomáš kamarádů?
4. Odkud je Eva?
5. Odkud je Hanka?
6. Odkud je Petr?
7. Odkud je Pavel?
8. Kde bydlí Tomáš a jeho kamarádi?



Cvičení 2

Odpovězte na otázky:

- Jak se jmenujete?
- Odkud jste?
- Kde bydlíte?
- Jste student/studentka?





Gramatika:

Sloveso BÝT – động từ được

(já) jsem	(my) jsme
(ty) jsi/ jseš	(vy) jste
(on, ona, ono) je	(oni) jsou

Pamatujte! V české větě není nutné používat zájmen **já, ty** atd. Podle tvaru slovesa **být** je zřejmé, o kom se mluví.

Hãy ghi nhớ! Trong câu tiếng Séc không bắt buộc phải sử dụng đại từ nhân xưng tôi, anh vv.. Theo cách chia động từ být thì biết được nói về ai.

Cvičení 5

Čtěte příklady:

Jsem doma.

Jsme doma.

Jsem ve škole.

Jsme ve škole.

Jsi/jseš doma.

Jste doma.

Jsi/jseš ve škole.

Jste ve škole.

Je doma.

Jsou doma.

Je ve škole.

Jsou ve škole.

Pamatujte

My – sloveso končí: **-me**

Vy – sloveso končí: **-te**

Cvičení 6

Přeložte do češtiny (hãy dịch sang tiếng Séc):

Příklad (ví dụ): Eva ơi, bạn đang ở đâu? Evo, kde jsi?

1. Tomas ơi, cậu ở nhà à?

Tomáši, ?

2. Các cô gái ơi, các bạn ở thư viện à?

..... ?

3. Các anh đến từ đâu?

Odkud ?

4. Bạn đến từ đâu?

..... ?

5. Tôi ở trong quán ăn.

..... v restauraci.

6. Petr đang cùng với cậu?

..... s tebou?

7. Chúng tôi đang ở quảng trường..

.....

Cvičení 7

Doplňte (các anh hãy điền):

1. Já student. 2. Hanka studentka. 3. My na nádraží. 4. Vy na

stadionu. 5. Petr můj kamarád. 6. Pan Novák a paní Nováková v divadle.

7. Simona v kině. 8. Já doma. 9. Pavle, kde? 10. Všichni ve škole.

Pamatujte!

Cậu có lạnh không? – Je ti zima?

Tôi lạnh. – Je mi zima.

Bạn bao nhiêu tuổi? – Kolik je ti let?

Mình 20 tuổi. – Je mi 20 let.

SHRNUTÍ

1. Sloveso BÝT

1. osoba j. č.	jsem	1. osoba mn. č.	jsme
2. osoba j. č.	jsi	2. osoba mn. č.	jste
3. osoba j. č.	je	3. osoba mn. č.	jsou

Zápor

1. osoba j. č.	nejsem	1. osoba mn. č.	nejsme
2. osoba j. č.	nejsi	2. osoba mn. č.	nejste
3. osoba j. č.	není	3. osoba mn. č.	nejsou

2. Sloveso MÍT

1. osoba j. č.	mám	1. osoba mn. č.	máme
2. osoba j. č.	máš	2. osoba mn. č.	máte
3. osoba j. č.	má	3. osoba mn. č.	mají

Zápor

1. osoba j. č.	nemám	1. osoba mn. č.	nemáme
2. osoba j. č.	nemáš	2. osoba mn. č.	nemáte
3. osoba j. č.	nemá	3. osoba mn. č.	nemají

DOMÁCÍ ÚKOLY

D1: Odpovězte na otázky:

Příklad: Je první dívka blondýnka?

Ne, není.

1. Jsou na obrázku čtyři kluci?
2. Jsou na obrázku dvě blondýnky?
3. Je na obrázku dívka se zrzavými vlasy?
4. Jsou na obrázku samí mladí lidé?
5. Jsou na obrázku dva černovlasí kluci?
6. Jsou na obrázku všichni kluci v košili?
7. Je na obrázku někdo smutný?

zrzavé – đỏ hoe
košile – áo sơ mi
smutný – buồn
sukně – váy
pruhované kalhoty – quần
sọc
mašle – cái lơ
kabelka – túi sách tay

D2: Odpovězte na otázky:

Příklad: Má některý z kluků kostkovanou košili? Ano, má.



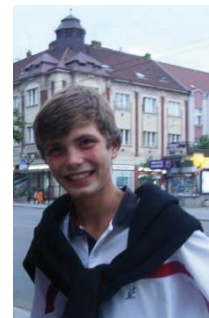
1. Má blondýnka červené boty?
2. Mají všechny dívky dlouhé vlasy?
3. Má poslední dívka modrou sukni?
4. Má hnědovláska pruhované kalhoty?
5. Má černovláska modré oči?
6. Má kluk v zelené košili blondaté vlasy?
7. Má blondýnka obě mašle ve vlasech stejné?
8. Mají všichni kluci černé boty?
9. Mají všechny dívky kabelku?

LEKCE 3

VOLNÝ ČAS Thời gian rỗi



Chci jít večer do kina. Dávají dobrý film.
Ale Eva se musí učit, Hanka jede do Prahy za kamarádkou,
Petr je unavený a chce spát a Pavel má trénink.
„A co zítra?“ ptám se. „Zítra se mnou někdo z vás půjde?“
„Zítra večer mám schůzku,“ říká Pavel.
„Já musím jedné spolužačce opravit počítač,“ říká Petr.
„Já mám čas,“ říká Eva.
„Já také můžu,“ říká Hanka.
„Dobře, platí, domluveno,“ usmívám se.
Jsem spokojený. Zítra půjdu s Evou a s Hankou do kina.
Už se těším.



Slovní zásoba:

je unavený – anh ấy, cô ấy, nó... bị mệt
(ona) se musí učit – cô ấy/nó/ phải học
někdo – ai đó
mám schůzku – tôi có cuộc hẹn gặp
spolužačka – bạn gái cùng học
platí = domluveno – áp dụng = đã thống nhất
usmívám se – chúng ta nở nụ cười
jsem spokojený – tôi hài lòng
už se těším – tôi mong

Cvičení 1

Vypište z textu slovesa (các anh ghi ra các động từ trong các câu văn):

.....

.....

.....

.....

.....

.....



SHRNUTÍ

1) Určení rodu podstatných jmen:

-o, -í, -um → střední rod

(ALE: slova typu průvodčí, rozhodčí, sudí → M živ., Ž)

-a → ženský rod

(ALE: slova typu fotbalista, hokejista, táta, děda → M živ.)

-e → ženský, střední rod

-souhláska → mužský rod, ženský rod

2) Mužský rod tvrdý X měkký:

- tvrdý je častější

- měkký končí na: -ž, -š, -č, -ř, -c, -j, -d', -ť, -ň nebo -tel (M živ.)

3) Skloňování mužského rodu:

	1. pád	2. pád	3. pád	4. pád	5. pád	6. pád	7. pád
-souhl.	TVRDÝ ŽIV.	-a	-ovi, -u	-a	-e	-ovi/-u	-em
	TVRDÝ NEŽ.	-u, -a	-u	-souhl.	-e	-u, -e, -ě	-em
	MĚKKÝ ŽIV.	-e	-ovi, -i	-e	-i	-ovi, -i	-em
	MĚKKÝ NEŽ.	-e	-i	-souhl.	-i	-i	-em
-a	ŽIV.	-y	-ovi	-u	-o	-ovi	-ou
-e	ŽIV.	-e	-i	-e	-e	-i	-em
-í	ŽIV.	-ího	-ímu	-ího	-í	-ím	-ím

DOMÁCÍ ÚKOLY

D1: Spojte slova s obrázky.



D2: Skloňujte podle tabulky.

Příklad: Kdo? Muž. Bez koho? Bez muže. Ke komu? K muži. Vidím koho? Muže. Volám: Muži!
O muži. S mužem.

1. přítel

5. soused

9. kluk

13. pes

2. učitel

6. manžel

10. chlapec

14. hokejista

3. kůň

7. kamarád

11. soudce

15. vedoucí

4. zeť

8. ženich

12. rozhodčí

16. tenista



Gramatika:

MNOŽNÉ ČÍSLO PODSTATNÝCH JMEN

	1. pád	2. pád	3. pád	4. pád	5. pád	6. pád	7. pád
Mužský rod t	-i/-ové živ -y než	-ů	-ům	-y	-i/-ové živ -y než	-ech*	-y
Mužský rod m	-i/-ové živ -e než	-ů	-ům	-e	-i/-ové živ -e než	-ích	-i
Ženský rod	-y	-souhl.	-ám	-y	-y	-ách	-ami
	-e	-í/-ic**	-ím	-e	-e	-ích	-emi
	-i	-í	-em***	-i	-i	-ech***	-mi
Střední rod	-a (města, mláďata)	-souhl.	-ům	-a	-a	-ech	-y
	-e	-í	-ím	-e	-e	-ích	-i
	-í	-í	-ím	-í	-í	-ích	-ími

*končí-li slovo rodu M živ. v jedn. č. -ek, je v 6. pádě -cích

**končí-li slovo rodu Ž -ice, má ve 2. p. mn. č. zakončení -ic

*** myši, vši: k myším, ke vším; o myších, o všech

MUŽSKÝ ROD

1.pád	pán – páni	hrad – hrady	muž – muži	stroj – stroje
2.pád	dárek od pánů	daleko od hradů	dárek od mužů	daleko od strojů
3.pád	dárek pánům	jdeme k hradům	dárek mužům	jdeme ke strojům
4.pád	vidím pány	vidím hrady	vidím muže	vidím stroje
5.pád	„Páni! Pánové!“	„Mé milé hrady!“	„Pojďme, muži!“	„I vy stroje!“
6.pád	mluvíme o pánech	mluvíme o hradech	mluvíme o mužích	mluvíme o strojích
7.pád	fotíme se s pány	fotíme se s hrady	fotíme se s muži	fotíme se se stroji

ŽENSKÝ ROD

1.pád	žena – ženy	růže – růže	píseň – písně	možnost – možnosti
2.pád	dárek od žen	vůně růží	tóny písní	bez možnosti
3.pád	dárek ženám	vodu růžím	hudba k písním	vzhledem k možnostem
4.pád	vidím ženy	vidím růže	slyším písně	zkus všechny možnosti
5.pád	„Milé ženy!“	„Vy krásné růže!“	„Vy krásné písně!“	„Vy mnohé možnosti!“
6.pád	mluvíme o ženách	mluvíme o růžích	mluvíme o písních	vím o možnostech
7.pád	s našimi ženami	s krásnými růžemi	žijeme písněmi	s tvými možnostmi

STŘEDNÍ ROD

1.pád	město – města	moře – moře	kuře – kuřata	podkroví – podkroví
2.pád	blízko měst	blízko moří	bez kuřat	do podkroví
3.pád	k městům	k mořím	zrní kuřatům	k podkrovím
4.pád	vidím města	vidím moře	vidím kuřata	projdu všechna podkroví
5.pád	„Milá města!“	„Vy krásná moře!“	„Vy malá kuřata!“	„Vy má podkroví!“
6.pád	čte o městech	vypráví o mořích	mluví o kuřatech	píše o podkrovích
7.pád	s našimi městy	s krásnými moři	s malými kuřaty	domy s podkrovími

Cvičení 2

Čtěte tabulky a doplňujte pádové otázky.

Příklad: *Dárek od koho, čeho? Od pánů.*

Poznámka:

Rod M živ. má v 1. pádě mn. č. vždy -i. Proto se tvrdé hlásky mění na měkké: kapr – kapři; kluk – kluci; hroch – hroši atd.

LEKCE 10

ALENINY NAROZENINY – RODINNÁ OSLAVA



K Aleně jsme nakonec s kamarády jeli na celý víkend. V sobotu probíhala oslava rodinná. To jsem nečekal! Musel jsem svým kamarádům představit celou naši rodinu, celé své příbuzenstvo.

Tak tohle je Alena, má sestra. To je Jirka, její muž a můj švagr. Elinka, má neteř, se všem moc líbila. To je můj tatínek a moje maminka. To je mamčin bratr, můj strejda. A to je jeho žena, moje teta a mamčina švagrová. A to jsou strejdovy a tetiny děti. Kamila, moje sestřenice, a Lukáš, můj bratranec.



Kamila je vdaná. Její muž je tetin a strejdův zeť. Jmenuje se Karel. A byli tam i Karlovi rodiče. Kamila je jejich snacha. A to je mamčina maminka, moje babička. Její manžel je můj dědeček, mamčin táta. Rodiče mého otce také přijeli. To je moje druhá babička a můj druhý děda. A je tu i tatínkova sestra se svým manželem. Mají jen jednoho syna, to je můj druhý bratranec. Ten už je také ženatý a přijel se svou manželkou a jejich dětmi, Kubíkem a Ondrou. Kubík a Ondra jsou dvojčata. Na nikoho jsem nezapomněl?

Aleno, Aleno, tys mi dala!

Ještě že se moji kamarádi dobře baví. Ale těch otázek! Každému z příbuzenstva musím pořád dokola vysvětlovat, že Eva i Hanka jsou jen kamarádky, že ani jedna z nich není moje přítelkyně.

Počkej zítra, Aleno! Však já jsem ti se svými kamarády také přichystal překvapení!

Slovní zásoba:

příbuzenstvo – họ hàng thân thích

dvojčata – sinh đôi

přichystal – sắp sẵn, chuẩn bị

Cvičení 1

Vypište z textu přivlastňovací zájmena:

svým,

Cvičení 2

Vypište z textu přivlastňovací přídavná jména:

mamčin,



Gramatika:

STUPŇOVÁNÍ PŘÍDAVNÝCH JMEN A PŘÍSLOVCÍ

PŘÍDAVNÁ JMÉNA:

2. stupeň: přípona **-ejší, -ější, -ší, -čí** (*chytřejší, krásnější, širší, hezčí*)

3. stupeň: předpona nej- + 2. stupeň (*nejchytřejší, nejkrásnější, nejkratší, nejhezčí*)

Výjimkou jsou:

dobrý – lepší – nejlepší
velký – větší – největší

špatný, zlý – horší – nejhorší
malý – menší – nejmenší

A dále pozor na:

brzký – dřívější

Můžeme použít také variantu se slovy **méně, nejméně, více, nejvíce** atd., např.:

sebevědomý – více sebevědomý – nejvíce sebevědomý

vyspělý – méně vyspělý – nejméně vyspělý

Pamatujte! Nikdy nepojíme obě varianty dohromady, tzn. neříkáme: více sebevědomější, méně vyspělejší...

PŘÍSLOVCE:

2. stupeň: přípona **-ěji, -ěji, -e** *) (rychleji, bezpečněji, snáze)

3. stupeň: předpona **nej-** + 2. stupeň (nejrychleji, nejbezpečněji, nejsnáze)

*) příponu -e můžeme někdy vypustit: více – víc, dále – dál apod.

Výjimkou jsou:

dobře – lépe – nejlépe
mnoho – hodně – více – nejvíce

špatně, zle – hůře – nejhůře
málo – méně – nejméně

A dále pozor na:

brzy – dříve – nejdříve

Cvičení 3



Doplňte chybějící části slov. Potom si text poslechněte a přečtěte nahlas.



Pavel už se cítí lépe. Náladu si spravil na závodech. Byl to desetiboj. Jeli jsme ho podpořit. Působil daleko sebevědom(ý/ěji) než dříve. Skočil ze všech nejvyš i nejdál, běžel nejrychl(ejší/eji). Také v hodu diskem i ve vrhu koulí byl nejlep(ší/e). Dokonce i v běhu přes překážky byl nejrychl(eji/ejší), možná proto, že jsme mu fandili ze všech nejhlasit(ěji/ější).

Těšili jsme se na skok o tyči, i když to není nejbezpečn(ěji/ější) disciplína. Ne-nápadn(ě/ěji) jsem přitom sledoval Hanku. Zdála se mi více nervózn(i/ější), než když měla jít ke zkouškám. Kousala si nehty a tajila dech. A pokaždé, když Pavel přeskočil, vyskočila nejmén(ě/ší) metr vysoko a byla nejšťastn(ějším/ěji) divákem na celém stadiónu. Vůbec si nevšimla, že se na ni soustředěn(ě/ější) dívám.

Zato Eva si mého zvýšen(ě/ého) zájmu o Hanku všimla. A špatn(ě/ěji) si ho vyložila. Začala být čím dál smutn(ější/ěji) a smutn(ěji/ější). A když Pavel překonal svůj dosavadní osobní rekord a Hanka vyletěla ze sedačky jako střela a vrhla se mi kolem krku, protože jsem stál nejbl(iže/ižší), řekla Eva, že jí není dob(ře/řeji), a odešla. Hanka to vůbec nepostřehla, Petr měl plné ruce práce, aby Pavlovy nejlep(e/ší) momenty zachytil na kameru, jen mně bylo jasn(é/ěji),

TEMATICKÉ LEKCE



Vloni o prázdninách jsme byli s celou partou na Mezinárodním táboře mládeže v Moskvě. Seznámili jsme se tam s ruskou skupinou studentů a od té doby se s nimi přátelíme.

Pozvali jsme je k nám.

„V Praze už jsem jednou byla,“ říká Irina. „Je překrásná. Moc jsem si přála vidět ji znovu.“

A tak jsme pro Irinu a ostatní kamarády připravili výlet do Prahy.

I. Prohlídka Prahy



Je sobota, devět hodin ráno. Vystupujeme z vlaku na stanici Praha hlavní nádraží. Shodli jsme se, že prohlídku centra zahájíme pěšky. Po krátké motanici vycházíme do parčíku před nádražím.

„No, tady to nevypadá zrovna přívětivě,“ zděsila se Irina, když viděla osazenstvo parku.

„Pražané tomuto parku přezdírají Sherwood, podle lesa, ve kterém žil Robin Hood. Pražský Sherwood je ale bohužel spjat s jinými dobrodružnými příběhy. Ale nebojte se, už pět minut odtud je Národní muzeum – naše první zastávka a nedílná součást každé prohlídky Prahy,“ uklidňují Irinu i ostatní.

Po prohlídce muzea a procházce po překrásném Václavském náměstí nám všem vyhládko. Zastavujeme se v Havelské Koruně. „Jde o vyhlášenou, typicky českou jídelnu, kde se vám bude určitě líbit,“ vysvětlují kamarádům u vstupu do restaurace.

„Teda, nikdy bych nevěřil, že se člověk může v těchto místech tak dobře najíst za tak báječnou cenu,“ diví se Pavel.

A pak už bylo tři čtvrtě na jednu, a tak jsme spěchali na Staroměstské náměstí podívat se na postavičky na Pražském orloji.

„Oh, my god!“ ozývá se ze všech stran ve chvíli, kdy odbíjí celá. Také našim kamarádům se orloj líbí, ale Pavel je z náměstí přeplněného lidmi nervózní. „Pojďte, mám tu poblíž kamarádku, která pracuje v půjčovně dvoukolevých elektrických vozítek, to vás určitě nadchne!“ odvádí nás pryč, protože ví, jak je v Praze čas drahocenný.

„Za necelých tisíc korun se můžete hodinu a půl projíždět po Praze všichni i s instruktorem,“ povídá usměvavá Andrea, již zmíněná kamarádka, která si ke studiu našla tuhle brigádu. Shodujeme se, že to zní dobře. Nasazujeme helmy a vyrážíme přes Pařížskou ulici k Vltavě.

Díky těmto dvojkolkám jsme si stihli prohlédnout Pražský hrad, Karlův most a spousty dalších, neméně podstatných míst, která nesmí žádný turista v Praze vynechat.

Kvůli našim holkám jsme samozřejmě museli vykonat návštěvu nákupního centra. Dali jsme si tam i lehkou večeři.

„Myslíte, že bychom mohli okusit i večerní život v Praze?“ ptala se Irina.

„Slyšel jsem o klubu jménem Jazz Dock. Je na Smíchově přímo na nábřeží a takřka každý den tam prý vystupují domácí i světové jazzové a bluesové hvězdy,“ navrhuji.

A tak jsme vyrazili za večerní zábavou.

Za vstupné, které nepřesáhlo 200,- Kč, jsme mohli až do ranního kuropění poslouchat vynikající muzikanty a skvělou muziku. Odejít jsme ale museli dřív, abychom stihli poslední noční

motanice = bloudění
osazenstvo – toàn thể công nhân, viên chức/trong nhà máy.../
součást – thành phần, chi tiết
vyhlášená – nổi tiếng, có tiếng tăm
okusit – nếm, nếm mùi
ranní kuropění – gà gáy buổi sáng

